

# 慈濟醫療誌

慈濟醫療六院一家

日日上演著無數動人的溫馨故事

真善美志工與同仁用感恩心

見證慈濟醫療人文之美

◆玉里慈院的居家關懷遇到了一位屢不聽勸的老頑童，在一月三十日這一天，院長主動參與，終於讓老先生腫脹的手得救了……

◆愛相隨電視劇戲迷熱情未減，關心一百二十歲阿嬤的近況，促成關山慈院院長與同仁、志工再訪阿嬤，也送上全球的祝福……

◆二月七日，台北慈院為八個多月大的男寶寶進行體外震波碎石術。見寶寶身體恢復良好，寬心的媽媽也道出撫育早產兒的辛酸……

◆台中慈院在二月一日執行了第一例腦部導航腫瘤術，如同飛行員利用導航系統安全降落，神經外科醫師也藉由腦部導航系統精準解除病灶……

◆二月三日上午十點半，花蓮慈院社會服務室出現一對日本夫妻，專程回來感謝醫護同仁，但負責照顧的護士卻認不出來者何人……

◆花蓮慈院新喜連連。二月五日，睡眠醫學中心準備開診了，二月八日，東部唯一推動人性化生產的待產室正式啓用……

# 玉里

元月三十日

膚慰九十四歲的痛手

九十四歲的阿枝阿公是我們這次居家關懷的對象，張鳳岡醫師常去居家關懷，大家前後去了八次。只見阿枝阿公左手腫脹得很厲害，都用自己的草藥敷。大家多次請他去看醫生，阿公卻生氣了，說自己研究了四十年的草藥，若到醫院去看醫生，自己的心血就白費了，王文建大哥說：「你看你的手那麼腫。」阿公卻說：「『你自己的眼睛才腫呢！』我的手只是走『痛運』！」大夥對於阿公的想法真是莫可奈何。

因此，雖然今天是張玉麟院長值急診室的班，還是決定親自走一趟，但是急診呢？院長看了看，說：「還好，今天有骨科林紹錚醫師從花蓮來玉里分院支援門診。」以前林紹錚醫師在玉里分院時，都能放下身段，全力配合醫院整體運作、全心投入，現在回總院，也心疼院長太忙，要院長保重，並且還為院長分擔急診業務呢！當然急診業務就委託林紹錚醫師了。

**志工是社會學老師  
期勉學生多請益**

今天同行的還有慈濟技術學院二技護理系的學生，院長勉勵同學以後要雪中送炭，不要錦上添花，花東地區有很多需要他們的老人家，因此，為了讓學



張院長與護理師陳湘潤為阿公清洗皮膚。



張玉麟院長貼心地告訴阿公說：「草藥是不錯啦，但是對這隻手好像不適合，你看手背上有過敏，起藥疹了！」

生能見苦知福，進而惜福、付出，再造福。今天學生們的第一堂課，就是居家往診。到了社區，見到社區志工，院長向志工們說：「今天社區志工都是老師，我們有技術學院的學生來向大家學習，因為社區志工在社區付出，就是我們的社會學老師。」

## 尊重阿公的堅持 草藥換成西藥膏

來到阿公家，阿公正在庭院拔草，院長知道阿公個性倔強，一見面便九十度鞠躬，『歐嗨唷。（日語：早安）』阿公立刻彎腰回答『阿利呀都，哥薩伊嘛西答。（日語：謝謝）』院長先關懷阿公的生活，關心手腫的情形，並肯定阿公對草藥的研究，然後問阿公「今年幾歲了？」阿公說：「民國二年生的。」院長又問：「研究草藥多久了？」阿公說：「四十年了！」就在一來一往關懷互動之下，獲得阿公的信賴，院長擔心阿公的手是否有感染，便問阿公是否可

以給看一下手，阿公竟然欣然答應了。事後王大哥說阿公以前是不可能這樣答應的。院長又問：「阿公，這個草藥敷多久了？」阿公說：「剛換。」院長想，剛換就要拿掉，阿公一定會不肯，還是姑且一問，「阿公，這個可以拿掉嗎？」阿公看了看院長，說「當然可以。」大夥兒便小心翼翼地用生理食鹽水、紗布，替阿公把草藥擦掉，反而阿公自己卻很用力地搓揉，院長說：「阿公，不要太用力啦，否則皮會掉喔！」阿公卻說：「沒關係啦。」

草藥洗掉了以後，果然如院長所猜測的，有了藥疹，若持續貼用，將會潰爛惡化，但是要阿公放棄研究四十年的心血，採用西醫療法談何容易？院長以一慣的笑容，輕聲地問阿公說：「草藥是不錯啦，但是對這隻手好像不適合，你看有過敏，起藥疹了！」阿公看了看，「喔！」院長繼續說：「你要不要試看看我的藥膏？」沒想到阿公竟然答應了，包紮好了以後，院長還叮嚀阿公手一定要抬高，才能消腫，阿公點點頭。大家讚賞阿公精神很好，院長問阿公平常做些什麼？阿公說就拔拔草、動一動，院長說：「勞動對身體很好。」阿公說：「對！就是勞動，即使明天會死掉，只要今天沒有死，今天就要勞動。」此時，院長的手機響了，是林紹錚醫師打來的，說有一位病人癲癇發作後跌倒被送到急診，檢查發現有顱內出血，需要院長處理，因此，便結束這次的往診，院長還提醒志工每天要到阿公

家幫阿公換藥。

在回醫院的途中，院長說：「今天能夠成功地幫阿公檢查，讓阿公接受西醫，主要是本著感恩、尊重、愛。」我們抱著感恩心去做往診的工作，以愛為出發點，把阿公當做自己的阿公，同時要尊重阿公的研究、尊重他的看法，人就是一面鏡子，我們尊重他，他也就能够放下執見，尊重我們的方法，進而接納我們的治療，當然，不是換一次藥就可以了，我們的社區志工在後續的照護上，扮演很重要的角色。(文 / 張玉麟 攝影 / 王文建)



幫阿公包紮好後，還不斷叮嚀阿公手要抬高，才能消腫，感受到院長及志工們的關懷，阿公開心的笑了。

# 關山

一月十二日

探訪人瑞阿嬤 送溫馨祝福

住在台東縣延平鄉紅葉村的胡業妹阿嬤，出生於民國前二十六年，二〇〇五年時正巧是一百二十歲。該年三月九日中午，阿嬤獨自在家跌倒，導致右腿股骨轉子間骨折，一直忍痛到晚上，出外工作回家的家屬看到阿嬤疼痛的表情才警覺情況不對，隨即送往關山慈濟醫院，並立即住院。

## 一百二十歲 關山最年長手術者

翌日中午，由潘永謙院長執刀，考量阿嬤年歲已高，心肺功能差，於是採半身脊髓麻醉，並儘速縮短手術時間以減少風險，整個手術歷時五十分鐘，阿嬤順利出開刀房。由於業妹阿嬤沒有子女，所以日常生活都由阿嬤的兄弟姊妹的孫媳婦代為照顧。

當時高齡一百二十歲的阿嬤，是關山院內接受動手術年紀「最長」的一位患者。潘院長表示：為百歲長者進行手術，風險性也相對增高，除了在儘快的時間內完成手術，阿嬤的身體狀況，除需事前審慎的檢驗數據評估外，最重要的一環就是會診麻醉科醫師，所有術前準備都須謹慎而完善，而術後護理人員對阿嬤的照顧，也是讓阿嬤能儘速恢復



院長代表致贈水果及關山米，祝福胡阿嬤健康、長壽。

健康的主因之一。

就在當年三月十五日關山慈院院慶當天，胡業妹阿嬤出院，十天後家屬帶阿嬤回院拆線並且回診兩次，由於阿嬤的恢復情形良好，身體器官功能也非常正常，讓手術房同仁留下極深刻印象；還記得當時阿嬤的年紀太過年長，大家還對於手術的必要性抱持著疑問呢。

日後的居家關懷，藉由阿嬤家屬，大家得知與阿嬤同年代的長者，都已不在世上，所以大家也無法考據，因為身分證上的年份的確是「民前」二十六年。不過阿嬤所居住的延平鄉紅葉村，因為空氣好、污染少、視野寬，幾乎高齡的人口頗多，而阿嬤的表妹們都八十出頭，還為數不少。

阿嬤的孫媳婦邱女士表示，阿嬤的表



妹在小時候，看見阿嬤模樣就已經是小姐的年紀，所以以年齡推算，阿嬤現在至少也有百歲的年紀。不過，家人透露她實際上沒有到一百二十二歲，光復後登錄的戶政資料應該有誤。胡業妹究竟有多大歲數？連她自己也搞不清楚。

邱女士同時表示，阿嬤平時對於飲食就不挑嘴，且年輕時候因為出外勞動，種些玉米、小米、花生，藉由工作中練就良好的體能。其實，也是有晚輩的盡心照顧，阿嬤才能健康長壽。

## 愛相隨 全球愛關山

前一段時間大愛電視台八點檔播映的「關山系列：愛相隨」，有段關山慈濟醫院院長潘永謙為人瑞胡業妹開刀的故事，因她的戶籍年齡是全台第二高，而且劇情溫馨，引起許多觀眾共鳴，因關心胡業妹的近況，網路上也有許多留言，甚至有人打電話給潘院長，讓他決定再探視胡業妹。

潘院長與志工們同去探望，發現業妹阿嬤雖依賴輪椅代步，但精神還不錯，只是有點重聽，語言表達也略有困難。院長代表送水果及關山米給阿嬤，祝福她健康、長壽。不忘再次教導家屬，如何協助阿嬤生活起居。相信在晚輩孝順的呵護下，加

上好山好水的花東縱谷，和全球觀眾『粉絲』的祝福，胡業妹阿嬤的健康就是我們的福氣。

關山慈院平日即與關山聖十字架療養院互動密切，支援醫療服務。今日回程時同時安排至療養院關懷修女及院民，院長代表致贈復健護具、白米和沙拉油；來自香港的潘院長與來自歐洲的修女們，同時落腳關山照顧鎮民。

(文 / 楊柏勳 攝影 / 林祈佑)

# 台北

二月七日

## 嬰兒體外震波碎石術

台北分院今日為八個多月大罹患腎結石的男嬰董小弟弟，施行「體外震波碎石術」。泌尿科主任楊緒棣表示，年



楊緒棣主任向董太太說明體外碎石的治療過程。

紀這麼小做體外碎石，在本院還是第一例，也可能是全國首例。

### 轉診至本院的因緣

董小弟弟是雙胞胎早產兒，因不明的高燒住進醫院，檢查後得知是腎結石感染引起，該醫院無法處理。台北分院專長小兒泌尿與內視鏡泌尿學的楊緒棣主任，曾成功為一位十三個月大的嬰兒動過手術，因此獲得他院的推薦及家屬的信任，將董小弟弟轉診到本院。

楊緒棣主任表示，「董小弟的腎結石約有一公分大小，現在如果不做體外碎石，將來那顆腎臟會壞掉，可能必須洗腎。」經過審慎評估，結合三位麻醉科醫師、二位泌尿科醫師、護理人員，團隊陣容達十位，一早八點三十分開始為

董小弟弟施行震波碎石手術。

因應手術的需要，特別邀集麻醉科黃世仁主任、石智仁醫師一旁協助，在碎石過程中，石醫師寸步不離，以雙手扶助嬰兒的下顎，去感受嬰兒在麻醉的過程當中，呼吸是否順暢。

體外震波碎石機的廠商，也在一旁協助機器的操作等，先進的醫療設備，加上團隊的合心、協力，才得以為小生命進行完整又安全的醫療。

### 嬰兒患者 手術高難度

其實這項手術有相當程度的困難度，如體外震波碎石機是為大人設計的，對象是嬰兒，必須將震波力調整為大人的三分之一到四分之一，輻射劑量也要調到最小；而為了怕手術進行時，嬰兒有



石智仁醫師扶住嬰兒的頭寸步不離。



手術隔天董小弟弟恢復健康活潑的可愛模樣。

所躁動，要實施全身麻醉，這和大人手術只需局部麻醉或止痛劑，甚至不需麻醉要複雜得多。

而手術後，腎臟的結石打碎變成沙子，但嬰兒的輸尿管比較狹窄，如果不能順利排出導致輸尿管堵塞，這時就必須用內視鏡將輸尿管清乾淨，整場手術的高難度挑戰楊主任帶領的醫療團隊的實力。

### 早產兒媽媽的辛苦周折 不忍孩子受苦

三十出頭的董媽媽，本來已經育有一子一女，對於要不要生下這一胎心裡很掙扎。沒想到這次懷的是龍鳳胎又早產，後來這一對小兄妹出生後，呼吸道狹窄，又都有腎結石，出生第二天就送

進開刀房，接下來的七、八個月董媽媽幾乎天天往醫院跑，好好坐月子根本變成天方夜譚。

在一次做腎臟超音波時，發現兩個孩子都有腎結石，簡直是晴天霹靂，想說這麼小的孩子怎麼會有腎結石？然後還要承受長輩的壓力，心中真是百感交集。

而除了照顧老大老二，新生的小女兒因為呼吸道狹窄，做了氣切，原本對醫療器材一竅不通的董媽媽到現在已經很熟練插鼻胃管等機器。而董小弟則是去年十一月左右發現呼吸道只剩百分之十的功能，但是小妹妹的醫治經驗，讓董媽媽實在不忍心董小弟弟再做氣切，只有祈禱他要堅強，所幸後來情況有好轉，才讓媽媽釋懷過去這一段時間的辛苦。

相傳「坐月子不能掉眼淚」，不過董媽媽坦承，本來自己是一個很堅強的人，但生了這一對雙胞胎，看見他們活得這麼辛苦，不曉得流了多少眼淚。

董小弟弟做體外碎石時，董媽媽守候在手術室外，神情自若，仔細看她的手緊握著小兒子的衣服，才知道她的心疼與焦心。

手術隔天再去看這一對母子，董媽媽跟我們說：尿量已有增加，逐漸恢復健康。看到董小弟露出可愛的笑容，不禁聯想到《無量義經》德行品歌詞的一段「大醫王分別病相，曉了藥性，隨病授藥……」（文／朱文姣、周家仰 攝影／吳建銘、周家仰）



# 台中

二月一日

## 第一例腦部導航腫瘤術

台中慈濟醫院神經外科團隊於今日上午第一次使用導航系統進行腦瘤切除術。副院長陳子勇表示，導航系統是各大醫學中心都有的裝備；但台中分院站在病人的立場，希望他們手術後有更好的治癒效果，特地添購了這項一般地區醫院很少見的設備。

這位進行手術的病人阿美阿嬤(化名)，她的右腦前方出現一顆大約六公分的腫瘤，造成左手無法舉起。由於病人本身無法表達身體的不舒服，家人發現後緊急送醫治療。

「尋找腫瘤在腦部正確的相對位置，才能降低病人手術後的復發機率。」陳副院長說：「這位病人罹患的是腦膜瘤，這種腫瘤本身不易清除乾淨；有時甚至會隱匿在醫師看不見的地方，造成病人在術後五年到九年的期間留下復發的可能性。」

如同飛行員利用導航系統安全降落地面；神經外科醫師也藉由腦部導航系統在手術前與手術中，更精準地掌握腦部腫瘤的範圍。陳副院長指出，像神經外科周育誠醫師曾經在花蓮慈濟醫院，接受完整的腦腫瘤手術訓練，在團隊的運



作模式與良好的儀器相互配合下，相信台中慈濟醫院未來在腦瘤手術方面一定能有所表現，幫助更多的病人，解除病痛。(文、攝影 / 簡伶潔)

# 花蓮

二月三日

## 日本病友越洋送禮來

上午十點半接到社會服務室來電，有日本人專程回來感謝醫護同仁。

走進社服室，看見張紀雪師姊正將一份中國飾品禮物送給一對夫妻。這對夫妻是去年六月前來台灣旅遊的日本人，行經花蓮時，妻子中代富子出現頭痛、嘔吐現象，送來慈院急診，檢查後發現動脈瘤破裂，神經外科邱瑋朗醫師馬上聯絡影像醫學部嚴寶勝醫師進行「白金



中代富子一看到加護病房的護理人員，馬上流出歡喜淚。



劉馨琪開心的與中代富子合影。

線圈栓塞術」，整個過程都很順利。住院二十餘天，順利出院。

翻譯志工李里師姊表示，這次他們可是專程前來道感恩的。他們昨天傍晚到，明天就要趕回去了。而今天的行程除了感謝醫師、社服室以及外科加護病房、合心八樓護理同仁外，他們還要去感謝拉麵店老闆

住院期間與他們互動較多的社工黃靖玲表示，「我們一見到面，就互相上前擁抱。」她的聲音都哽咽了。

他們特地帶來禮物要送給他們要感恩的人。誰知道，第一男主角——邱琮朗醫師不在，人正在台北慈院看診。專科

護理師王雅蓉表示，他們突然的出現帶給我們驚喜，看到她恢復得這麼好也很為她高興。

中代富子在紀雪師姊的陪同下進了外科加護病房，一看到護理同仁，她忍不住掉下歡喜眼淚來。她說：雖然我不記得妳們的樣子，但我記得在這裡時，大家的親切與照顧。對於一個異地來的人而言，受到如此溫暖的對待，她銘感五內。

走到合心八樓時，中代富子一眼就認出劉馨琪。她咧著嘴，先是以手指著馨琪，再將雙手在自己的眼前比出大眼睛的手勢，表示她記得這個大眼睛的護士小姐。反倒是馨琪一愣一愣的，而且又看到大愛台的攝影機在錄影，她一副事不關己的樣子，忙著自己的事。

等到一弄清楚這位女士的來歷，馨琪馬上原地跳了起來，激動得忘了身旁有架錄影機。她用簡單的日語與中代富子對話，愛吃味噌湯、有個兒子在當飛機駕駛，兩人馬上熱絡了起來。

馨琪說：早說嘛，說她是日本人我就會記起來了。原來中代富子住院期間理光頭，與現在的模樣比起來，實在是不能做聯想的。而靜靜坐在一旁的書記劉曉菁一得知她是日本人，也馬上想起，她就是每餐飯前都要吃梅子的日本病人。

中代富子拿出了從日本帶來的糖果等禮物，請大家一起享用。馨琪則向她說謝謝，謝謝她從日本專程寄來的蛋糕。原來，中代富子女士在回到日本後，曾

寄蛋糕給李里師姊轉護理人員。

一趟感恩之旅，讓中代富子了了一樁心願，也讓慈院同仁感受到老一輩子日本人的「厚禮數」。

## 二月五日

### 睡眠醫學中心門診

下午三點，二六東睡眠醫學中心舉辦感恩茶會，正式對外亮相，明天上午，呼吸治療科睡眠障礙門診即將為東區大眾服務。

睡眠醫學中心到底可以幫助我們什麼呢？

原來即使睡覺也會生病，原來連打呼打鼾、鬼壓床、夜間腳部不自主抽動等，都算是睡眠障礙的一種呢！張恩庭醫師在受訪時表示，如果發現自己睡眠品質不好的人，都可以來掛門診了解是否需要做睡眠測試，不過，有一種人——睜眼到天亮的人——不適合。原因是既然睡不著，當然無法做睡眠測試，這類病人必須掛身心醫學科。

### 睡眠障礙門診 監測生理訊號

雖然目前大台北地區很時興睡眠障礙門診，不過，對於大部份的我們來說，其實還不是很清楚，到底如何做測試。今天前來參加感恩茶會的兩位耳鼻喉科醫師，就很好奇的看著技術員操作著儀器，以及在接受測試的人身上貼上二十幾條電極線、感應器，對於這些「電線」有何作用，大家都很好奇。原來，



患者貼上感應器後，呼吸治療技術員從螢幕可監測睡眠時的生理反應。

這些「電線」是用來監測全身上下十八個頻道的生理訊號。

身上貼那麼多「電線」，萬一半夜要起床上廁所怎麼辦？難道要把「電線」全部拔掉嗎？呼吸治療技術員鍾肇宇一個動作就解決了大家的疑惑。原來看似「總電盤」的地方，有一個可以拆卸的接頭，只要一按開，人就可以自由走動了。不過，人一醒來，當然就無法做監測了，所以張恩庭醫師表示，如果病人要來做睡眠障礙檢查，當天就要禁止喝刺激性飲料，包括咖啡、酒、茶等。  
(文、攝影 / 程玫娟)

二月八日

### 推動人性化生產 樂得兒待產室

上午九時三十分才要啓用的東部唯一推動人性化產婦待產室，昨天晚上第一位在新產房待產的魏姓產婦，就事先享



受到了。她在今天凌晨零點四十九產下重三千三百公克的男嬰。

今天啓用的東部唯一推動人性化生產醫院的產婦待產室到底有什麼不一樣呢？

產科主任魏佑吉表示，在這裡有待產、生產、恢復三合一在同一間病房，簡稱LDR (Labor-Delivery-Recovery Room，中譯：樂得兒)的特殊病床，確實落實人性化產房、人性化生產。

什麼是人性化生產？產婦來到這裡生產，不使用止痛藥、不剪會陰、不灌腸、不剃毛、不一定要打點滴，一切不

需要的醫療介入行為都不介入；不一定要一直躺在床上，可以吃東西，不過最好以補充水份為主。雖然新產房才完成，不過，其實人性化生產已在慈院推行數月了。

## 止痛劑影響胎兒嗜睡 阻斷喝母乳機會

魏佑吉醫師表示，產婦打止痛劑會影響胎兒、新生兒的活動力，出生後的哭聲也會受影響，而且由於新生兒還在昏沈、嗜睡中，所以不會有想吃母乳的意願，如此一來會讓媽媽誤以為嬰兒不愛喝母乳，一來導致媽媽挫折感，二來阻斷嬰兒喝母乳的機會，所以生產過程能不使用止痛劑最好不要使用。

為了減輕產婦的疼痛，在人性化的新



懷有身孕的護理人員蔡雅雯與專師孫曉薇示範產球使用方法。

產房裡，將提供音樂療法、芳香療法、溫水淋浴療法、產球按摩療法，一切放鬆技巧都希望能減輕產婦疼痛。不只如此，專師孫曉薇表示，產婦可自備喜歡的音樂，自帶喜歡的衣服、枕頭、棉被等，一切都以自然生產狀況為導向。在LDR的病房裡，還不限限制陪產人數，連小小孩也可以進去陪媽媽。

## 產球按摩療法

什麼是產球按摩療法？在新產房裡有一顆類似有氧運動使用的抗力球，產婦可以坐在產球上，藉由先生或護理人員的協助，舒緩疼痛感。

坐過產球的孕媽咪護理人員蔡雅雯也表示，坐起來很舒服。除了這顆產球，雅雯表示，產房裡還有按摩球，而且是楊佩玲護理長自己去買的。

原來，慈濟技術學院護理系王淑芳老師是慈院婦產科的兼任督導，具有國際陪產員執照，上過她的人性化生產課程後，佩玲護理長就跑到書局去買了按摩球回來。這個按摩球還可以搭配產球使用。產球減痛的同時，可以加上按摩球緩解腰酸的不適。

除了有人性化的產房，人性化的生產，每月在三樓婦產科病房日光室都會舉辦「產前親子教室」講座，由專家們為準媽媽們提供貼心、實用的資訊。所有的一切，只為讓每個到慈院生產的媽媽能夠儘可能舒緩疼痛，樂得兒。

(文、攝影 / 程玟娟)